

Hellen Rinell  
621 Nakano Cho  
Yashiro  
Himeji City  
Japan.

Göteborg den 25 mars 1956.

N:r 12 B.

Käraste lilla Hella om igen!

Den 3 februari ringde jag Samuel Skyllberger och frågade hur vi skulle ha det med maskinen. Jag återopade hans brev och att han där talat om en japansak för c:a 250:- kr. Han sa att det hade ingenting med priset att göra utan det var bara för att förvilla Oscar!!! Och det lyckades väl? Om ni kan ta med er hem någon sak - priset är ovidkommande - så skulle direktör Rosell tycka om det. Ja, sa jag, det sa just Hella att det var nog bara meningen att slå blå dunster i ögonen på Oscar. Och maskinen kostar väl omkring 500:- kronor? Ja, visst. Samuel sa att jag skulle inte betala den men han sa heller inte att ni skulle få den. Men det hela skulle tydligen anstå tills ni kommer hem. Ska jag inte skicka några pengar då? Nej, det ska du inte, sa den gode Samuel. Så det är inget att göra åt den saken. Ni kan ju inte tacka för den utan då ni efter födelsedagen skriver och talar om er glädje att ha den där och hur nödvändigt det var att få den, så får ni väl ställa det hela öppet och säga att när ni får tillfälle så ska ni inköpa nån trevlig sak till honom. Har man förstått? Tycker

*Ru Lina*

Oscar Rinell  
621 Nakano Cho  
Yashiro  
Himeji City  
Japan.

Göteborg den 25 mars 1956.

Käraste min lille Svåger!

Av allt mitt hjärta ville jag gratulera dej på din 60-årsdag! Tidens flykt är nåt fantastiskt! Att du som för några år sen var en yngling på 25 vårar nu som hastigast blivit 60 år är ju nästan ofattbart. Nå ja, de sista 35 åren har för din del varit ganska digra år i många avseenden. Jobbiga och rika har dom varit. Roliga med inslag av tråkigheter också. Dom har gett mycket och tagit mycket. Men jag tror nog att du är tacksam för dom alla. Och jag och vi är också så tacksamma att vi ha dej även om de tusende milen skiljer oss åt. Det är väl inte utan att Gud får ett litet tack nån gång ibland för att vi äger dej, du käre Oscar Rinell. Ebba och Ludde och jag önskar dej en härlig fortsättning på ditt rika och för Gud och människor gagnande liv!

Så en sak till! Jag skulle få betala dina bok- och tidningsräkningar bara jag inte grälade på dej för att dom blev för dyra. Min käre vän! Du och jag vet väl att böcker och tidningar är nästan obetalbara! Vad skulle man ha sina pengar till om inte sånt fanns att köpa? Tycker

*Ru Lina*